



## 第一届外语学科中英文论文写作及 第三届全国语料库建设与应用研修 会

尊敬的\_\_\_\_\_先生/女士，您好！

第一届外语学科中英文论文写作及第三届全国语料库建设与应用研修会将于2016年04月在洛阳召开。

### 会议通知

为推动国内语料库的建设和应用研究，指导广大学者对语料库的研究及语料库在教学和学术研究中的应用，上海一秀教育科技有限公司特联合“全国语料库与跨文化研究论坛常务理事会”共同举行“第三届语料库建设与应用研修会”。同时为促进外语学科中英文论文写作规范和探讨学术论文的写作技巧及投稿方法，组委会决定举办第一届外语学科中英文论文写作研修会。

特邀国内知名专家，外国语言学及应用语言学专家博士研究生导师张威教授；CSSCI核心期刊副主编孙毅教授主讲。

会议日期：2016年4月9日-4月10日。

会议地址：洛阳师范学院外国语学院。

#### 会议内容：

- 1.语料库建设及应用概述并结合案例，实际制作语料库并对语料库进行抽样、去噪、标注、双语对齐及语料的简单检索和复合性检索操作和语料库在语言学中的应用；
- 2.语料库的口译教学和研究、面向国家需求的翻译研究：选题与设计；
- 3.外语学科中英文论文的写作与发表；
- 4.外语学科科研项目的申请；
- 5.语料库建设演示与训练、TRP英语写作与教学软件演示。



## 会议日程

日期	时间	会议内容	主讲专家
4月8日	14:00-17:30	报 到	
4月9日	8:30-11:30	语料库制作概述、以及在语言学中的应用	张威教授
4月9日	13:30-16:30	语料库口译教学和研究、翻译研究的选题与设计	张威教授
4月10日	8:30-12:00	外语学科论文写作、发表和项目申请	孙毅教授
4月10日	13:30-16:30	TRP英语写作软件演示、语料库的制作实练	李晓倩博士

注：会间半小时的休息由专家自由安排。

## 会议嘉宾

### 专家介绍

**张威：**

现为北京外国语大学教授，博士研究生导师，全国百篇优秀博士学位论文获得者（2009），入选教育部“新世纪优秀人才支持计划”（2010）。中国翻译协会会员、中国英汉语比较研究会理事、语料库与跨文化研究论坛常务理事、中国外语博士论坛理事。《外语教学与研究》、《外国语》、《现代外语》、《外语与外语教学》、《解放军外国语学院学报》、Asia Pacific Translation and Intercultural Studies匿名审稿专家，北京外国语大学中国外语测评中心研究员、上海交通大学翻译与跨文化研究中心学术委员会委员、国家社科基金项目成果鉴定专家、中国博士后科学基金评审专家。主持多项国家级、省部级项目。主要著述有《口译认知研究：同声传译与工作记忆的关系》、《口译语料库的建设与应用理论、方法与实践》、《英汉互译策略对比与应用》、《中国文化讲座》等，在《外语教学与研究》、《中国外语》、《中国翻译》、《现代外语》、《外国语》、《外语与外语教学》、《外语学刊》等核心期刊（CSSCI）发表论文40余篇。

**孙毅：**

博士，博士后，教授（CSSCI）副主编。江苏南京人。2009年毕业于上海外国语大学英语学院，获得英语语言文学专业博士学位。2009 - 2012于复旦大学外国语言文学博士后流动站从事学术研究，2015年被评为复旦大学优秀博士后。2009年5月至今于西安外国语大学任职。在《外语教学与研究》、《外国语》、《外语学刊》、《外语与外语教学》、《外语研究》、《外语教学》、《中国外语》、《解放军外国语学院学报》、《外国语文》等刊物上发表认知隐喻学论文40余篇，多篇被《人大复印资料》、《新华文摘》、《中国社会科学文摘》、《高校文科学术文摘》等权威机构全文或部分转载，于国家级出版社出版学术专著3部、参编教材4部；主持国家社科基金等省部级以上级别研究项目5项、校级研究项目4项，于2013年破格晋升教授。现任《外语教学》暨《西安外国语大学学报》副主编。

## 会议门票

**会议注册及参会费：**

1.在线报名：2000.00元/人（限2016年2月29日前）；

- 2.现场报名：会议现场登记报名：2200.00元/人；
- 3.研究生凭研究生证9折优惠；
- 4.凡5人以上团队报名的8.5折优惠，但不同享其它优惠政策；
- 5.以上费用包含语料库的制作、学习软件费。
- 6.其它费用：报名参会人员的来去差旅、食宿费由参会人员自理。

